



GUIDANCE of DORMITORIES

TOYO LANGUAGE SCHOOL

東洋言語学院 学生寮のご案内



滋慶学園グループ

学校法人 滋慶学園 東京都認可

TLS 東洋言語学院

日本村有限公司 Nihonmura Co., Ltd. E-Mail: aiueo@nihonmura.com / news.nihonmura.tw/

10552 台北市松山區復興北路73號7樓之2 TEL: (02) 8772-7977

E-Mail: aiueo@nihonmura.com (日本遊學 留學諮詢, 採預約制。)



ジケイ・スペース株式会社

20230323



《東洋言語學院學生寮 入寮費用一覽表》

2022年4月開始適用

【契約期間】

- ・契約期間有6個月的「長期契約」以及1個月、2個月、3個月的「短期契約」。「長期契約」可以更新契約期間。
- ・長期契約的開始日一年有4次，為4月1日、7月1日、10月1日、1月1日。但是入寮日期為學校指定的人國、入寮日。
- ・退寮月份一年有3月、6月、9月、12月的4次。退寮日為退寮月的20日。（3月20日、6月20日、9月20日、12月20日）

- 1. 入寮費及寮費**（每月寮費請參考「費用一覽表」的「短期契約（1個月）的寮費」）
 - ・長期契約（6個月）的入寮費為寮費月額的6/12個月分(半個月)。
 - ・短期契約（1個月）為寮費月額的1/12個月分，（2個月）為2/12個月分，（3個月）為3/12個月分的入寮費。
- 2. 保證金**
 - ・長期契約一律收取¥30,000。短期契約不需要繳交。
 - ・若損壞宿舍內的器具・內部裝潢・設備時會用此費用來做賠償金，另外如果退寮時清算水電瓦斯費不夠時也會以此扣除，剩下金額在退寮日兩個月以內退還。
- 3. 清掃費**
 - ・長期契約或是短期契約都需要繳交退寮時的宿舍清掃費。
- 4. 寮費**
 - ・長期契約來日前事先支付前3個月費用。短期需要事先支付全額。
 - ・長期契約契約結束時，退寮月份（3月、6月、9月、12月）其退寮日都是20日，剩餘10天的寮費會退還。短期契約為2個月20天，所以不另外計算退費。
- 5. 水電瓦斯費**
 - ・長期契約計費如下。事先支付3個月的一定費用，每3個月清算，多退少補。計算方式如下。
 - ・[BAYKIND] 事先支付金額 - 電費個人使用量 - 水・瓦斯費用¥4,000 = 清算後金額
 - ・[其他] 事先支付金額 - 電・水・瓦斯個人使用量 - 清算後金額
 - ・短期契約水電瓦斯費為固定金額，不另外清算。
- 6. 更新費**（每月寮費請先參考「費用一覽表」的「短期契約（1個月）的寮費」）
 - ・長期契約（6個月）入寮費為寮費月額的6/12個月分。1次可以更新6個月的契約期間。
 - ・短期契約沒有契約更新手續。希望繼續居住的話需要簽署新的契約。繼續住相同房間的話不需要再次收取清掃費。

【費用一覽表】

契約期間	寮名稱	性別	房間類型				入寮時需要的費用							
							初期費用(一次性)			每3個月的費用			合計①+②	
							入寮費	保證金	清掃費	合計①	寮費	水電瓦斯費		合計②
長期契約 6個月	第2寮	男	1K	●			¥25,500	¥30,000	¥19,800	¥75,300	¥153,000	¥22,500	¥175,500	¥250,800
	第3寮	男	1K	●			¥29,500	¥30,000	¥19,800	¥79,300	¥177,000	¥22,500	¥199,500	¥278,800
	第5寮	男女	1K	●			¥28,000	¥30,000	¥19,800	¥77,800	¥168,000	¥22,500	¥190,500	¥268,300
	誠和寮	男女	1K	●			¥32,000	¥30,000	¥19,800	¥81,800	¥192,000	¥22,500	¥214,500	¥296,300
	SUN KIND	男女	3LDK		●		¥25,000	¥30,000	¥19,800	¥74,800	¥150,000	¥15,000	¥165,000	¥239,800
	BAY KIND	男女	1K	●			¥30,000	¥30,000	¥19,800	¥79,800	¥180,000	¥22,500	¥202,500	¥282,300
	BONAL RESIDENCE	男	1K	●			¥31,000	¥30,000	¥19,800	¥80,800	¥186,000	¥22,500	¥208,500	¥289,300
	ROOMIE SAKONGAWA	男女	2DK(S) 2DK(L)		●		¥24,000 ¥25,500	¥30,000	¥19,800	¥73,800 ¥75,300	¥144,000	¥15,000	¥159,000 ¥168,000	¥232,800 ¥243,300

契約期間	寮名稱	性別	房間類型				入寮時需要的費用						棉被 (代贈或是租借)	
							初期費用(一次性)			每3個月的費用				合計③
							入寮費	保證金	清掃費	寮費	水電瓦斯費	合計③		
1個月	第2寮	男	1K	●			¥4,250	—	¥19,800	¥51,000	¥10,000	¥85,050	購買	
	第3寮	男	1K	●			¥4,917	—	¥19,800	¥59,000	¥10,000	¥93,717	¥9,200	
	第5寮	男女	1K	●			¥4,667	—	¥19,800	¥56,000	¥10,000	¥90,467	※租借(適合短期)	
	誠和寮	男女	1K	●			¥5,333	—	¥19,800	¥64,000	¥10,000	¥99,133	1個月 ¥2,600	
	SUN KIND	男女	3LDK		●		¥4,167	—	¥19,800	¥50,000	¥10,000	¥83,967	2個月 ¥5,200	
	BAY KIND	男女	1K	●			¥5,000	—	¥19,800	¥60,000	¥10,000	¥94,800	3個月 ¥7,800	
	BONAL RESIDENCE	男	1K	●			¥5,167	—	¥19,800	¥62,000	¥10,000	¥96,967	※租用棉被不能購買	
	ROOMIE SAKONGAWA	男女	2DK(S) 2DK(L)		●		¥4,000 ¥4,250	—	¥19,800	¥48,000 ¥51,000	¥10,000	¥81,800 ¥85,050	費用支付日 例如:4月入寮的話	
短期契約 2個月	第2寮	男	1K	●			¥8,500	—	¥19,800	¥102,000	¥20,000	¥150,300	長期契約	
	第3寮	男	1K	●			¥9,833	—	¥19,800	¥118,000	¥20,000	¥167,633	入寮前 ①+②	
	第5寮	男女	1K	●			¥9,333	—	¥19,800	¥112,000	¥20,000	¥161,133	4月	
	誠和寮	男女	1K	●			¥10,667	—	¥19,800	¥128,000	¥20,000	¥178,467	5月	
	SUN KIND	男女	3LDK		●		¥8,333	—	¥19,800	¥100,000	¥20,000	¥148,133	6月 ②	
	BAY KIND	男女	1K	●			¥10,000	—	¥19,800	¥120,000	¥20,000	¥169,800	7月	
	BONAL RESIDENCE	男	1K	●			¥10,333	—	¥19,800	¥124,000	¥20,000	¥174,133	8月	
	ROOMIE SAKONGAWA	男女	2DK(S) 2DK(L)		●		¥8,000 ¥8,500	—	¥19,800	¥96,000 ¥102,000	¥20,000	¥143,800 ¥150,300	9月 ②+更新費	
	3個月	第2寮	男	1K	●			¥12,750	—	¥19,800	¥136,000	¥26,667	¥195,217	10月
		第3寮	男	1K	●			¥14,750	—	¥19,800	¥157,333	¥26,667	¥218,550	11月
		第5寮	男女	1K	●			¥14,000	—	¥19,800	¥149,333	¥26,667	¥209,800	12月 ②
		誠和寮	男女	1K	●			¥16,000	—	¥19,800	¥170,667	¥26,667	¥233,134	1月
SUN KIND		男女	3LDK		●		¥12,500	—	¥19,800	¥133,333	¥26,667	¥192,300	2月	
BAY KIND		男女	1K	●			¥15,000	—	¥19,800	¥160,000	¥26,667	¥221,467	3月	
短期契約	BONAL RESIDENCE	男	1K	●			¥15,500	—	¥19,800	¥165,333	¥26,667	¥227,300	短期契約	
	ROOMIE SAKONGAWA	男女	2DK(S) 2DK(L)		●		¥12,000 ¥12,750	—	¥19,800	¥128,000 ¥136,000	¥26,667	¥186,467 ¥195,217	入寮前 ③	
													4月	
													5月	
													6月	

ジケイ・スペース株式会社 東洋言語學院學生寮





東洋言語学院学生寮

1

日本で暮らす仲間

Fellows who live in Japan
在日本一起生活的小伙伴 / 在日本一起生活的夥伴
일본 생활의 동료

東洋言語学院で学ぶ学生達が暮らしています。一緒に買物や食事をして友達が出来ます。
Students from TLS are living. You can make friends by shopping and eating together.

和在东洋言语学院学习的学生一起生活，可以通过购物、吃饭等结交朋友。
東洋言語學院學生專用的學生宿舍。學生們一起購物一起吃飯，可以交到很多朋友。
동양언어학원의 학생들이 살고 있습니다. 함께 밥을 먹거나 쇼핑을 할 수 있는 친구를 쉽게 만날 수 있습니다.



鍵の紛失や設備のトラブルは、滋慶学園のグループ会社が速やかに対応します。

Jikei Gakuen Group companies promptly respond to lost keys and equipment problems.

钥匙丢失或设备出现故障时，滋庆集团下的公司会迅速对应。
鑰匙弄丟或是宿舍設備有問題的時候，滋慶學園集團的相關公司會迅速的處理。

열쇠를 분실하거나 설비에 문제가 생긴 경우 지케이학원 그룹 회사가 빠르게 대응합니다.

2

安心なサポート体制

Reliable support system
安心的支援体制
安心的生活支援
안심 서포트 체제

3

入寮の手続きがスムーズ

Smooth process of dormitory entry
入住宿舍手续非常顺畅 / 入住的手續很方便
원활한 입실 절차

来日後に学校で入寮契約をします。保証人や水道光熱費の手続きは不要です。

You will have a dormitory contract at school after you arrived at Japan. No guarantor or water utility fee procedure is required.

抵达日本后，会在学校签约宿舍合同，不需要保证人以及水、电等开通手续。

到日本之後在學校辦理入寮契約。不需要保證人也不需辦理水電的使用手續。

일본에 온 후 학교에서 기숙사 계약을 합니다. 보증인이나 공과금의 계약은 필요하지 않습니다.



4

インターネットが無料

Free internet
网络免费使用 / 網路免費
무료 인터넷

手続き不要で、入寮日から無料で利用できます。(LANケーブルはご用意ください)

Procedure is unnecessary and it can be used free from the day you arrived. (Please prepare the LAN cable.)

不需要手续费，入住当天即可使用网络。(请准备LAN电缆)

不需要手續，入寮當天即可使用。(需要LAN纜線的話請自行準備)

특별한 절차없이 입실 한 그 날부터 무료로 이용이 가능합니다.(랜 케이블은 각자 준비해주세요)



5

家具・家電付き

Furnished dormitories
带有家具・家电 / 備有家具・家電 / 가구 및 가전포함

エアコン、冷蔵庫、洗濯機、ベッド、机、椅子などが利用できます。(寮により設備は異なります)

Air conditioner, refrigerator, washing machine, bed, desk, chair etc., are available. Equipments are different depending on the dormitories.

配有空调、冰箱、洗衣机、床、桌子、椅子等。(根据宿舍的不同设备有所不同)

備有冷暖空調，冰箱，洗衣機，床，桌子，椅子。(每個宿舍配備不同)

에어컨, 냉장고, 세탁기, 침대, 책상, 의자 등을 사용할 수 있습니다.(기숙사에 따라 설비가 다를 수 있습니다)



7つのメリット

7 Benefits of our student's dormitory.
 东洋言语学院学生宿舍的7个优点
 東洋言語學院學生宿舍的7個優點
 동양언어학원 학생기숙사의 7가지 장점

6 ルール・マナー Rules & Manners 规定・规则 / 規則 규칙・매너

日本のゴミ出しなどのルールなどを丁寧に教えます。
 We will teach rules such as garbage disposal in Japan carefully.
 细心讲述日本扔垃圾的规定规则。
 會細心教導同學日本丟垃圾的規則。
 일본의 쓰레기 배출 방법 등을 친절하게 알려드립니다.



7 内科・歯科は無料受診 Free visit to internal medicine / dentistry 内科・牙科可以免费诊疗 / 内科・牙科免費 내과 및 치과 무료진료



滋慶学園グループの「慶生会クリニック」なら内科と歯科を無料で受診できます。
 ※短期ビザは除く(保険証が発行できないため)
 If you go to the Keiseikai clinic which belongs to the Jikei Gakuen group, you won't need to pay for internal medicine and dentistry except for medicine.
 ※Excluding short-term visas (because insurance cards can not be issued)
 滋慶集團下的「慶生會診所」內科和牙科可以免費診療。
 ※短期簽證同學因為沒有保險證，所以不包括在內
 滋慶學園集團的慶生會診所的話，內科以及牙科可以免費就醫。
 ※不包含短期簽證(因為沒有辦法取得保險證)
 지케이학원 그룹의 병원「케이세이카이 클리닉」에서 내과와 치과 무료 진료를 받을 수 있습니다.
 ※단기비자제외 (보험증이 발행되지 않기 때문)

学生寮運営スタッフから
 Student dormitory management staff
 学生宿舍的管理人員/學生宿舍的職員們
 학생기숙사 운영 스텝으로부터

私達がみなさんの日本での生活をサポートします。
 何でも相談してください。

We will support your life in Japan. Any questions or concerns, please let us know.
 我们会全力支援大家在日本的生活，任何事情都可以找我们商量。
 我們會支援各位在日本的生活。有什麼事情請儘管跟我們商量。
 저희는 여러분의 일본생활을 서포트 하고 있습니다. 무엇이든 말씀해 주세요.



学生寮運営スタッフ (ジ케이・スペース株式会社)
 Student dormitory management staff (Jikei Space Co., Ltd.)
 学生宿舍管理人員/學生宿舍的職員們(滋慶SPACE株式會社)
 학생기숙사 운영스텝(지케이 스페이스 주식회사)



葛西ってどんな街？

What kind of city is Kasai?
 葛西是怎样的地方?
 葛西是怎麼樣的地方?
 카사이란 어떤 동네?

葛西は外国人人口が非常に多い東京都江戸川区にあります。
 公園やスーパーが多く物価も安い生活しやすい街です。

Kasai is located in Edogawa-ku, Tokyo, where has a large foreign population.
 Lots of parks and supermarkets are there, and prices are cheap. It is comfortable to live in the city.

葛西の外国人人口非常多，位于東京都江戸川区。公園和超市较多，并且物美价廉比较适合居住。

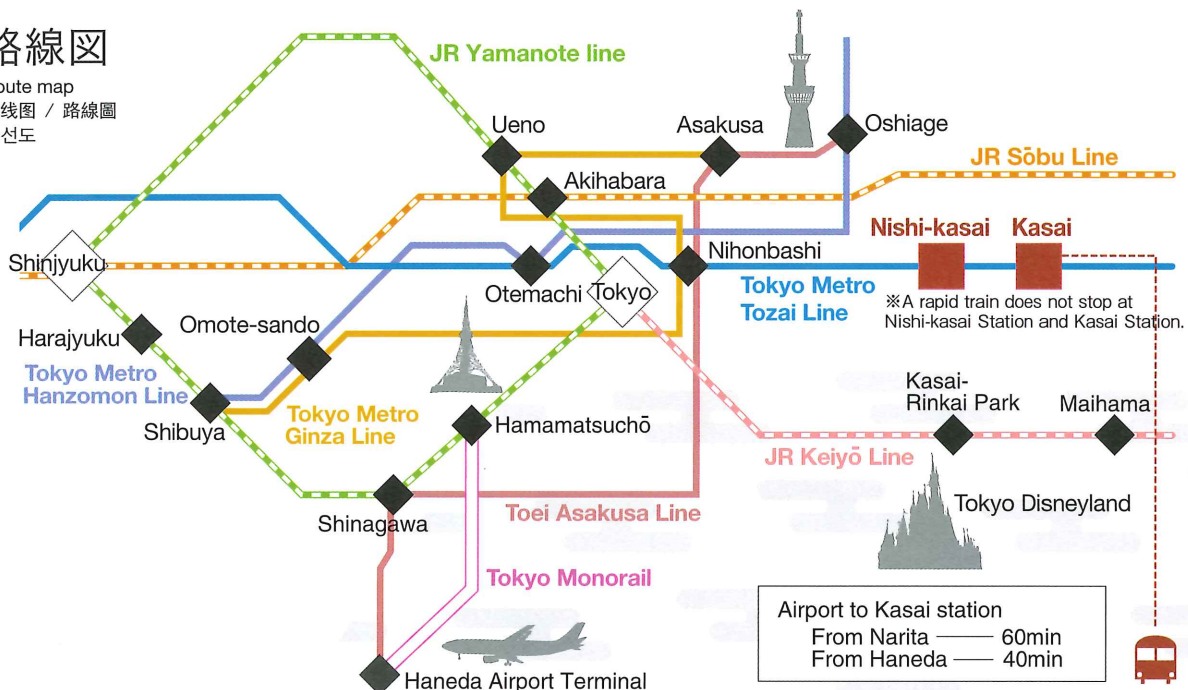
江戸川區的葛西的外國人人口很多。公園及超市也很多，物價低廉生活上很便利。

카사이는 외국인 인구가 많은 도쿄도 에도가와구에 위치한 동네입니다.
 공원이나 슈퍼마켓이 많으며 물가 또한 낮아 생활하기 좋은 동네입니다.



路線図

Route map
 路线图 / 路線圖
 노선도





ダイソー
100 yen store



コインランドリー
Laundromat



ホームズ
Home improvement store



ヤマダ電機
Electronic store



ローソン
Convenience store

学生寮周辺MAP

Student dormitory surrounding MAP
学生宿舍周辺 / 學生宿舍週邊的地圖 / 학생기숙사MAP



ファミリーマート
Convenience store



イトヨーカドー
Shopping mall



マツモトキヨシ
Drugstore



西友
Supermarket



マルエツ
Supermarket



各寮のご紹介

Introduction of each dorm

各个宿舍介绍 / 各宿舍的介绍 / 각 기숙사 소개

アイコンについて

About the icon / 关于标志 / 以下圖案看法 / 아이콘 설명

男女別:
By gender
男女分开
男女分別
성별



女子専用
Only for women
女性専用
女生專用
여자전용



男子専用
Only for men
男性専用
男生專用
남자전용



男女共用
Men and women
common use
男女共用/男女共用
남녀공용

管理形態:
Management style
管理方式
管理方式
관리형태



管理人住込み
Live-in managers
管理人在住
管理人在住宿
관리인 상주



管理人巡回
Managers patrol
管理人员巡回
管理人员定期巡邏
관리인 순회

部屋タイプ:
Room type
房型
宿舍種類
기숙사 타입



1人部屋タイプ
Single room type
单人间
單人房
일인실 타입



2人部屋タイプ
Double room type
双人间
雙人房
이인실 타입



3人部屋タイプ
Triple room type
三人间
三人房
3인 집

通学時間:
Commute time to school
通学时间
到學校所需時間
통학시간



徒歩通学
Go to school on foot
步行上学/走路到學校
도보 통학



自転車通学
Go to school by bicycle
自行车上学
騎腳踏車到學校
자전거 통학



トイレ
Toilet
卫生间
廁所
화장실



バス・トイレセパレート
Separated bath / Toilet
廁所浴室分开
廁所衛浴設備
욕실 · 화장실 분리형



バス(浴槽あり)
Bath (with bathtub)
浴室(有浴缸)
衛浴設備(有浴缸)
욕실(욕조 미포함)



シャワー(浴槽なし)
Shower (without bathtub)
浴室(没有浴缸)
沐浴設備(没有浴缸)
샤워부스(욕조 미포함)



IHキッチン
Electric stove kitchen
电磁炉厨房
使用電磁爐的廚房
인덕션(IH) 주방



電子レンジ
Microwave
微波炉
微波爐
전자렌지



冷暖房
Air conditioner
空调
空調
냉난방



収納
Closet
壁橱
壁橱
수납



冷蔵庫
Refrigerator
电冰箱
冰箱
냉장고



洗濯機
Washing machine
洗衣机
洗衣機
세탁기



乾燥機(有料)
Dryer (charged)
干燥机(收费)
乾燥機(需另付費)
건조기(유료)



照明器具
Lighting equipment
照明器具
照明器具
조명기구



ベッド
Bed
床
床
침대



机・イス
Desk & Chair
桌子・椅子
桌子 椅子
책상·의자



カーテン
Curtain
窗帘
窗簾
커튼



TV端子※
TV terminal
TV接头
電視線插座
TV단자



ネット環境(無線)
Internet connection (wireless)
网络环境(无线)
網路環境(無線)
인터넷 환경(무선)



ネット環境(有線)
Internet connection (wired)
网络环境(有线)
網路環境(有線)
인터넷 환경(유선)



エレベーター
Elevator
电梯
電梯
엘레베이터



オートロック
Automatic lock
自动锁
大門自動鎖
오토락

※テレビは各自で用意してください。/Please prepare TV by yourself./电视若需要, 请自己准备。/電視請自行準備。/TV는 각자 준비해주세요.



Modular bath / Toilet



Dryer



Washing machine



Shower



Electric stove kitchen



Toilet



Air conditioner



2nd Dormitory 第2寮



個人部屋 Private room
个人房间/個人房間/개인실

収納がたっぷりあります。
静かな住宅地でコンビニがすぐ近くに 있습니다。

There are plenty of storage space. There is a convenience store nearby the dorm, and which is in a quiet residential area.

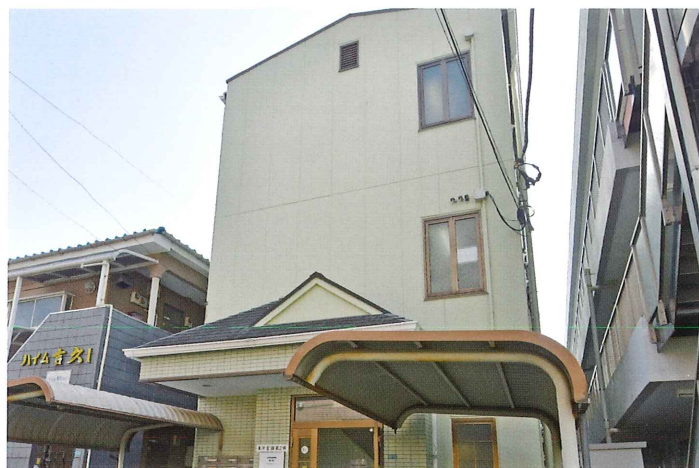
收纳较多。位于安静的住宅街、距离便利店较近。

收納的空間很大。位在安靜的住宅區，附近就有便利商店。

넓은 수납공간이 있습니다. 조용한 주택가에 위치해 있으며 편의점 또한 가까운 곳에 있습니다.



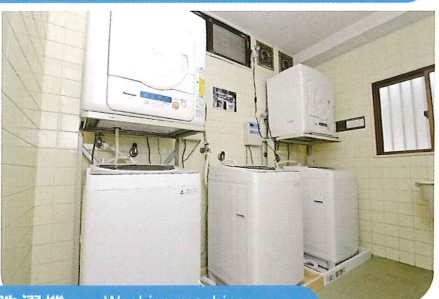
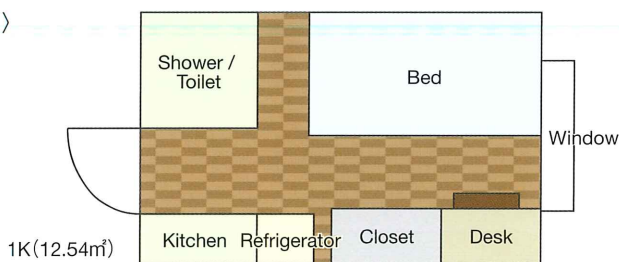
キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



シャワー・トイレ Shower / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실

〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



洗濯機 Washing machine
洗衣机/洗衣機/세탁기

〈室内設備〉

Room facilities
室内设备 / 室內設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common) facilities
公共设备 / 共用設備
공용설비



ホウ イメイ 包 偉銘さん | 中国

最初はわからないことも多く隣の部屋の友達に助けてもらいました。今は生活に慣れ日本の留學生活は最高です。

At first there were a lot of things I did not understand, so that many friends next door helped me. Now I am getting used to living and studying in Japan. Life in Japan is really wonderful.

最初有很多不懂的事情，隔壁房間的同學給與了很多幫助。現在都已經習慣，日本留學生活很棒。剛開始有很多不清楚的事情，不過隔壁房間的朋友幫了我很多忙。現在已經適應了日本的生活，這樣的日本的留學生活真棒！

처음에는 모르는 것이 많아서 옆 방 친구에게 많은 도움을 받았습니다. 이제 익숙해진 일본 유학은 최고입니다.



3rd Dormitory 第3寮



TLS → 20minutes
TLS → 7minutes



個人部屋 Private room
个人房间/個人房間/개인실



キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실



洗濯機 Washing machine
洗衣机/洗衣機/세탁기

葛西駅まで徒歩8分なので、
生活やアルバイトにも便利です。

Because it takes 8 minutes to Kasai station on foot, so it is convenient for living and doing a part-time job.

距离葛西站8分钟, 生活和打工都非常便利。

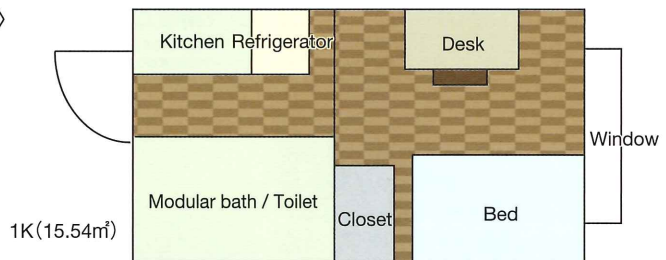
走到葛西車站只要8分鐘, 所以生活及打工都很便利。

카사이역에서 도보 8분 거리에 위치 하고 있어 평소 생활 할 때에나 아르바이트를 할 때에도 편리합니다.



〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



〈室内設備〉

Room facilities
室内设备 / 室内設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common) facilities
公共设备 / 共用設備
공용설비



MANAPHAN TRAIPHOPさん | タイ

コンビニや葛西駅が近くとても便利です。
休日は外出して日本の文化も勉強して楽しんでいます。

It is very convenient because convenience store and the Kasai station are so close. I am going out on holidays and I am enjoying studying Japanese culture.

距离便利店、葛西车站很近非常便利。周末去外面学习日本文化, 非常开心。便利商店以及葛西車站就在附近很方便。假日的時候也方便外出感受日本的文化。

편의점이나 카사이역이 가까워 매우 편리합니다. 휴일에는 외출하여 일본문화도 배우고 있습니다.



5th Dormitory 第5寮



TLS → 37minutes

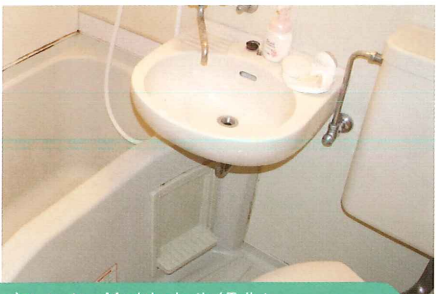
TLS → 12minutes



個人部屋 Private room
个人房间/個人房間/개인실



キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실



洗濯機 Washing machine
洗衣机/洗衣機/세탁기

大型ショッピングモールとホームセンターが近くにあり、必要なものがすぐに揃います。

There is a large shopping mall and a home improvement store nearby, so you can quickly get what you need.

附近有大型購物商店街和建材超市，必要的生活用品馬上就可以準備齊全。

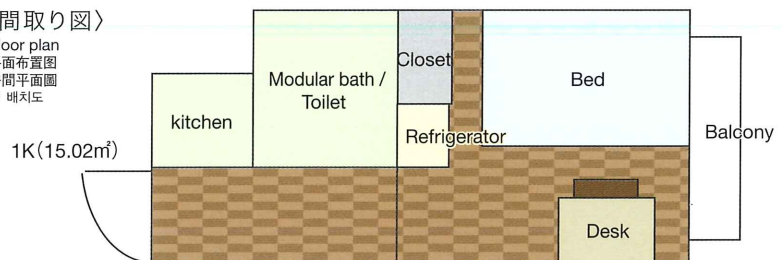
大型的購物中心以及大型商場就在附近，需要的東西可以馬上購齊。

대형 쇼핑몰과 홈센터가 근처에있어 필요한 물건들을 바로 구할 수 있습니다.



〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



〈室内設備〉

Room facilities
室内设备 / 室內設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common) facilities
公共设备 / 共用設備
공용설비



ポデッティ シャルル ジョーン ギル さん | フランス
PODETTI CHARLES JEAN GILLES HUNG さん | 프랑스

ひとり暮らしでは自炊をがんばっています。
近くに大きなショッピングモールがあり非常に便利です。

I am trying my best to cook by myself for living alone. There is a big shopping mall nearby and it is very convenient.

一个人生活努力自己做饭。附近有大的购物商店街非常便利。

獨立的生活，我努力著自己做料理。因為附近有大型商業設施，所以購物很方便。

자취생이지만 밥은 집에서 해 먹으려 노력하고 있습니다. 근처에 커다란 쇼핑몰이 있어 정말 편리합니다.



SEIWA Dormitory

誠和寮



個人部屋 Private room
个人房间/個人房間/개인실

学校まで徒歩9分です。
室内に洗濯機も付いています。

It is a 9-minute walk to the school, and there is a washing machine inside of the room.

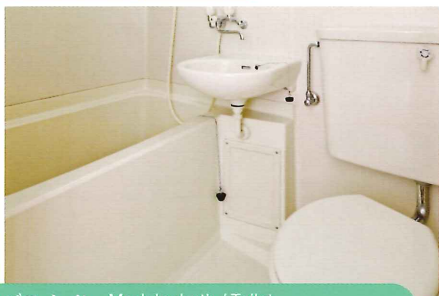
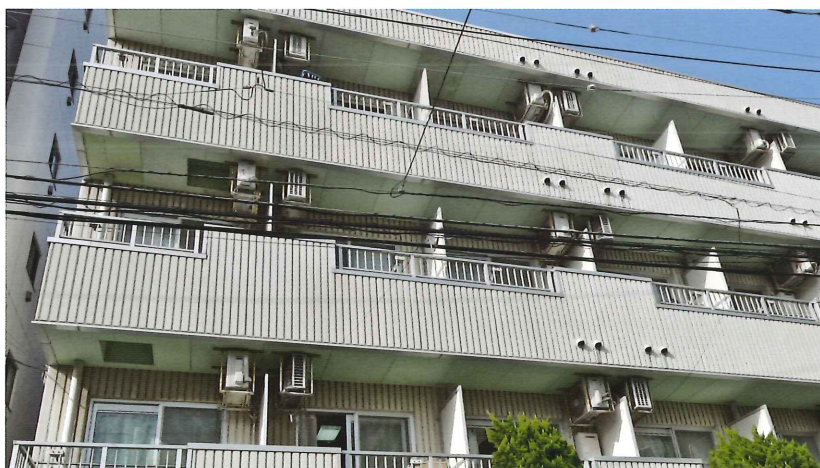
距离学校9分钟，室内有洗衣机。

距離學校走路9分鐘，室內備有洗衣機。

학교에서 도보 9분 거리에 위치 하고 있으며 실내에 세탁기 또한 비치되어 있습니다.



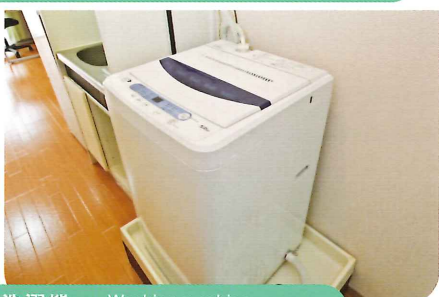
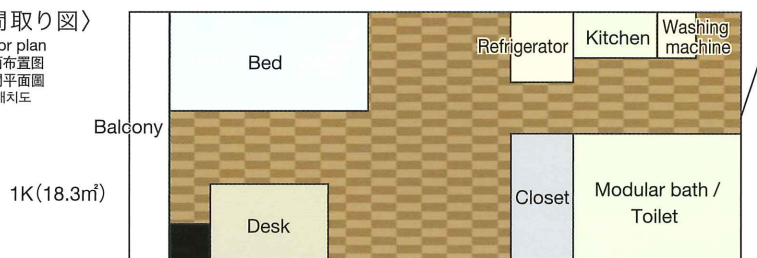
キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실

〈間取り図〉

Floor plan
平面布置圖
房間平面圖
방 배치도



洗濯機 Washing machine
洗衣机/洗衣機/세탁기

〈室内設備〉

Room facilities
室内设备 / 室内設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common) facilities
公共设备 / 共用設備
공용설비



カンボス オルタ エステル クリスティーナ
CAMPOS ORTA ESTHER CRISTINAさん | メキシコ

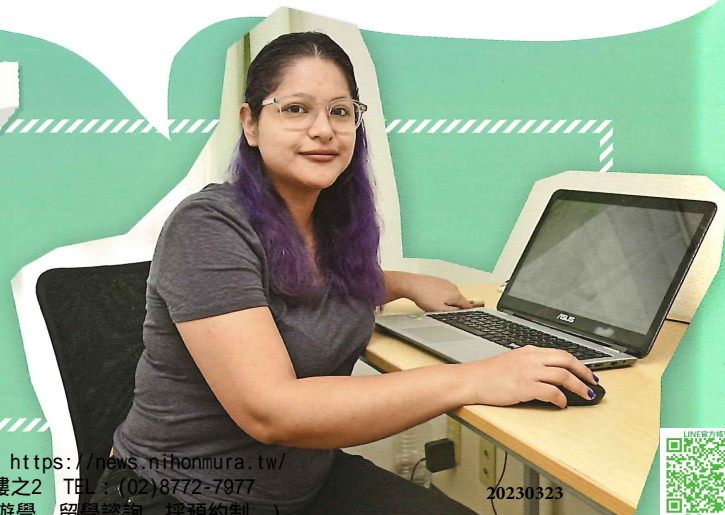
TLSに近くて居心地の良い最適な寮です。
あなたもここで日本の留学生活を始めてみましょう。

It is an ideal dormitory for me because of close to TLS. Let's start studying in Japan here.

距离TLS非常近的宿舍。你也从诚和寮开始你的日本留学生活吧。

離學校最近，舒適的宿舍。歡迎各位同學在這裡開始舒適的日本留學生活。

TLS에서 가깝고 아늑한 최적의 기숙사입니다. 여러분도 여기서 일본 유학 생활을 시작해보는 건 어떤가요.



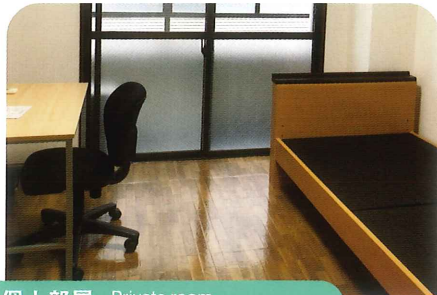
BONAL RESIDENCE

ボナールレジデンス



TLS → 30 minutes

TLS → 11 minutes



個人部屋 Private room
个人房间/个人房間/개인실

広い! 収納も大きいので広々使えます。
大型ショッピングセンターまで徒歩7分。

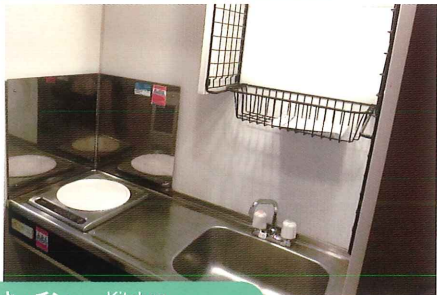
So wide! Rooms are equipped with a spacious closet.

It is a 7 minutes' walk to a big shopping center.

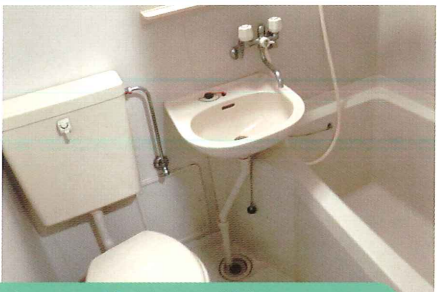
収納空間充裕, 可以充分使用。距离大型购物中心步行7分钟。

非常宽敞! 置物櫃也非常大, 方便使用。到附近的大型購物中心只要走7分鐘。

넓은 스페이스! 수납공간이 넓어 편리. 대형 쇼핑몰까지 도보로 7분.



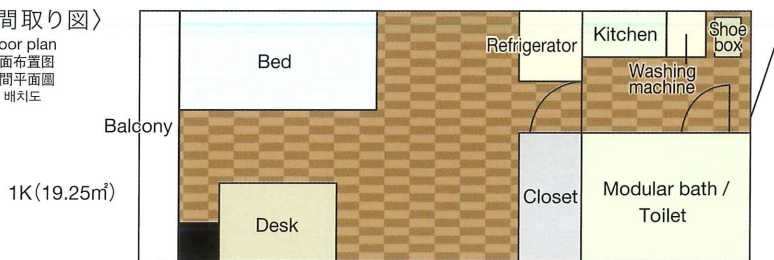
キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실

〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



靴箱・洗濯機 Shoe box / Washing machine
鞋柜·洗衣机/鞋櫃·洗衣機/신발장·세탁기

〈室内設備〉

Room facilities
室内設備 / 室內設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common)
facilities
公共設備 / 共用設備
공용설비



オルネコフ コンスタンティン
Orlinekov Konstantinさん | ロシア

すぐ近くにボーリング場やゲームセンターがあり、
友達とよく行っています。

There are bowling alley and game center close to the dormitory,
so I often go there and play with friends.

附近有保齡球館和遊戲場, 可以和朋友一起去玩。

附近也有保齡球場以及遊戲中心, 常常會跟同學去玩。

가까이에 볼링장과 게임센터가 있어, 친구들과 자주 갈 수 있어서
좋아요.



ROOMIE SAKONGAWA

ルーミー左近川

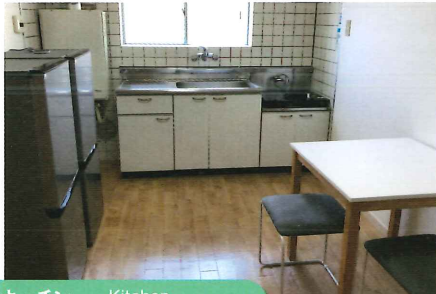


TLS → 19 minutes

TLS → 7 minutes



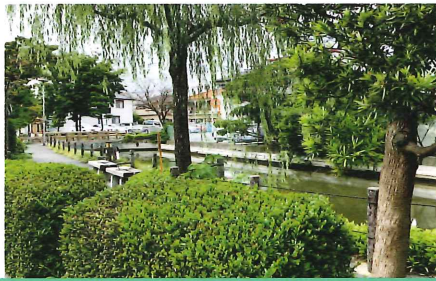
個人部屋 Private room
个人房间/个人房間/개인실



キッチン Kitchen
厨房/廚房/주방



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실



左近川 Sakon River
左近川/左近川/사콘가와

個室にも鍵付き!

共用部にも個室にも十分な収納スペースあり!

There are locks on the each private room! The room has enough storage space in both the common area and the private room!

每间房间都配有钥匙和锁! 公共部分和个人房间都有充足的收纳空间!

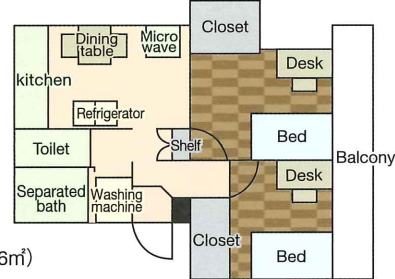
自己的房間可以上鎖! 共用部分, 自己的房間都有很大的置物空間!

개인실에도 잠금장치! 공용부에도 개인실에도 넉넉한 수납공간!



〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



2DK (41.76㎡)

〈個室設備〉

Private room facilities
個室房內設施 / 單人房內設備
개인실 설비



〈室内共用設備〉

Indoor communal (common) facilities
個室房內設施 / 室內共用設備
실내 공용 시설



冷蔵庫 (2台)
Refrigerator (2devices)
冰箱 (2台) / 冰箱 (兩台)
냉장고(2대)

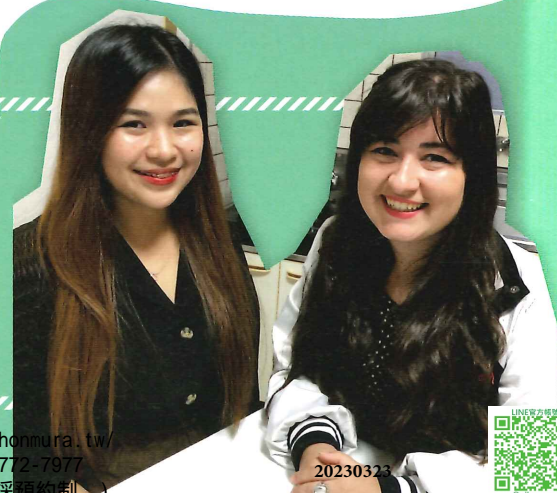
Okada Mary Anneさん | フィリピン

Tenorio Mendes De Aquino Catherineさん | ブラジル

100円ショップやスーパーマーケットも近く、買い物も便利です。
目の前にある左近川はとても良い散歩道になります。

There is a 100-yen shop nearby the dormitory, so it's convenient for going shopping. The road along the river in front of the dormitory is good for a walk. 附近有百元店和大型超市, 購物非常方便。附近的左近川是一個非常適合散步的道路。百元商店和超市很近, 購物很方便。眼前的左近川很適合散步休閒。

100엔숍과 슈퍼마켓도 가까워 쇼핑도 편리합니다. 바로 앞에 흐르는 사콘가와와는 매우 쾌적한 산책길입니다.



ORANGE-HEIM

オレンジハイム



TLS → 20minutes

TLS → 7minutes



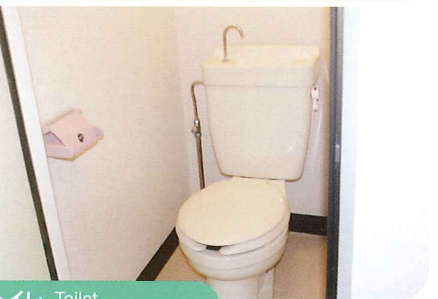
個人部屋 Private room
个人房间/个人房間/개인실



リビング・キッチン Living room・kitchen
客厅/厨房/客廳/廚房/거실·주방



バス・洗濯機 Separated bath・Washing machine
浴室・洗衣机/浴室·洗衣机/욕실·세탁기



トイレ Toilet
廁所/廁所/화장실

西葛西駅に近いので買い物が便利です。
2DK2人シェアタイプと1Kタイプがあります。

It is close to the Nishikasai station and also convenient for shopping.
There are 2DK type (Shared with two people) and 1K type.

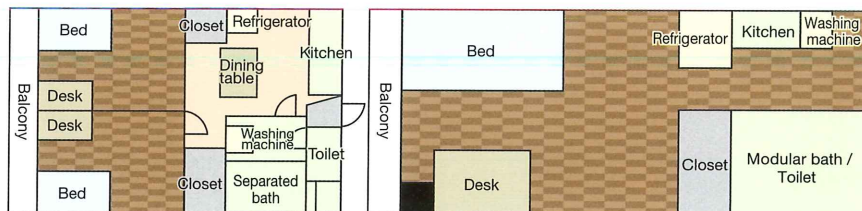
西葛西车站附近购物十分便利，有2DK的2人间和1K的1人间。

距離西葛西車站近，購物很方便。有2DK雙人雅房以及1K單人房的房型可以選擇。

쇼핑이 편리한 니시카사이역 근처에 위치하였으며 2DK형의 2인1실과, 1K형의 1인1실의 방이 있습니다.



〈間取り図〉 Floor plan / 平面布置图 / 房間平面圖 / 방 배치도



2DK (38.07㎡)

1K (19.83㎡)

〈2DKタイプ 個室設備〉

2DK type Private room facilities / 2DK房型 个室内设施
兩房一廳的雅房 單人房內設備 / 2DK 타입 개인실 설비



〈2DKタイプ 室内共用設備〉

2DK type Indoor communal (common) facilities / 2DK房型 室内
共用設備兩房一廳的雅房 室内共用設備 / 2DK 타입 실내 공용 시설



〈1Kタイプ 室内設備〉

Room facilities
室内设备
室内設備
실내설비



ヴェイヴェイ アンガサー
Vivi Angkasaさん | インドネシア

李 ショウ芸さん | 台湾

広いキッチンでルームメイトとお菓子作りを楽しんでいます。
通学途中に西葛西駅商店街があるので便利です。

We are enjoying making sweets together at the large kitchen. It's convenient because there is Nishikasai Station shopping area on the way to school.
在寬敞的廚房裡和室友一起制作點心非常開心，上學的路上也會經過西葛西車站的商店街非常便利。
我喜歡在寬敞的廚房裡和宿舍的朋友們一起做糕點。到學校的路上有西葛西的商店街，方便購物。
넓은 주방에서 룸메이트와 과자 만들기를 즐기고 있습니다. 통학 도중에는 니시카사이 상점가가 있어 편리합니다.



SUN-KIND

サン・カインド

<Kasai International Dormitory>



TLS → 28minutes

TLS → 10minutes



管理人 Dormitory managers
宿舎長・女宿舎管理員/寮長・寮母/관리인

広いリビングでルームメイトと交流できる 3人シェアタイプの快適空間です。

There is a comfortable space of three people shared type that can communicate with roommates in a large living room.

敞亮的的客厅内和能够和室友交流的3人舒适空间。

有寬闊的客廳，可以跟室友交流的3人舒適雅房。

넓은 거실에서 룸메이트와 교류 할 수 있는데 3인 1실 타입의 쾌적한 공간입니다.



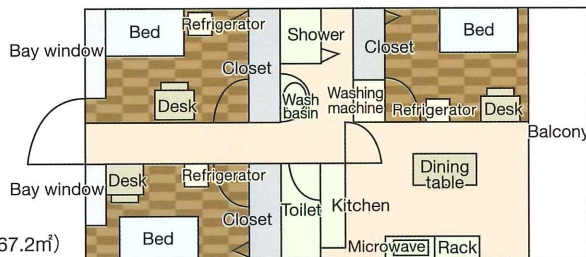
個人部屋 Private room
个人房间/個人房間/개인실



リビング Living room
客厅/客廳/거실

<間取り図>

Floor plan
平面布置圖
房間平面圖
방 배치도



3LDK (67.2m²)



シャワールーム・Shower room・Separate washbasin / 沐浴间・独立洗面台
洗面台/沐浴室・洗脸台/샤워부스・독립형 세면대

<個室設備>

Private room facilities
個室房內設施 / 單人房內設備
개인실 설비



<室内共用設備>

Indoor communal (common) facilities
個室房內設施 / 室内共用設備
실내 공용 시설



<共用設備>

Communal (common) facilities
公共設備 / 共用設備
공용설비



楊 凱文さん | 中国

Винокуров Андрей | 俄罗斯

Медведев Артем | 俄罗斯

3人それぞれの個室があります。ルームメイトとダイニングキッチンで食事や話をするのが毎日の楽しみです。

There are three private rooms in this room. We enjoy eating and talking with the roommates at the dining kitchen everyday.

3个人的房间是分开的。每天和室友在客厅一起吃饭一起聊天，感到很开心。同房三位同學都各自有自己的寢室。和同房朋友一起吃飯，聊天是我每天的樂趣。

3명 각각의 개인실이 있습니다. 다이닝 키친에서 룸메이트와 함께 밥을 먹거나 이야기를 하는 것이 하루의 즐거움입니다.



BAY-KIND

ベイ・カインド

〈Kasai International Dormitory〉



TLS → 29minutes
TLS → 10minutes



管理人 Dormitory managers
宿舎長・女宿舎管理員/寮長・寮母/관리인

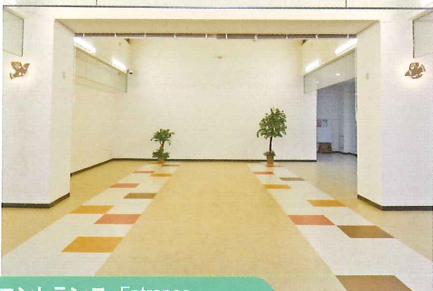
ベイエリアにそびえる大規模マンション。 TDLへ自転車で10分です。

This is large-scale apartment located in the Tokyo Bay area. It is a 10-minute bicycle ride to Tokyo Disneyland.

在靠近海边地区的大楼。骑自行车到迪士尼只要10分钟。

在灣岸地區的大樓。騎自行車到迪士尼只要10分鐘。

베이에리어에 위치한 대형 기숙사입니다. 디즈니랜드까지는 자전거로 10분이 걸립니다.



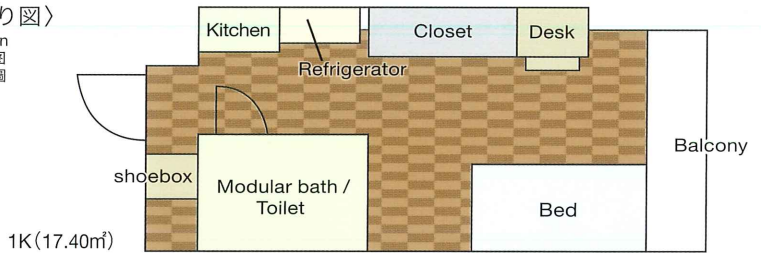
エントランス Entrance
玄关/入口/입구



個人部屋 Private room
个人房间/个人房間/개인실

〈間取り図〉

Floor plan
平面布置图
房間平面圖
방 배치도



バス・トイレ Modular bath / Toilet
浴室・廁所/浴室・廁所/욕실·화장실

〈室内設備〉

Room facilities
室内設備
실내설비



〈共用設備〉

Communal (Common) facilities
公共設備 / 共用設備
공용설비



CASTELLO GIULIAさん | イタリア

寮で多くの人と出会い世界の文化を発見できます。
部屋では絵を描いたり東京湾の風景を楽しんでいます。

You can meet many people in the dormitory and discover the culture of the world. I draw pictures and enjoy the landscape of Tokyo Bay in my room.
在宿舍可以结交很多朋友、了解更多国家的文化。在自己房间画画欣赏着东京湾的风景。
在宿舍可以認識很多朋友，也可以了解到不同國家的文化。我平時喜歡在房間裡畫圖或是或是觀賞東京灣的風景。

많은 사람과 만나 세계의 여러 문화를 접할 수 있습니다.
방에서 그림을 그리거나 동경만 풍경을 즐기고 있습니다.





学生寮のご案内
WEBサイトはこちら



お問い合わせ

東洋言語学院

東京都江戸川区西葛西7-6-3

<http://www.tls-japan.com>

e-mail:info@tls-japan.com

TEL. (+81) 03-5605-6211

FAX. (+81) 03-5605-7744

運営・管理

ジケイ・スペース株式会社

